

## LA GIUNTA REGIONALE

- a. visto il decreto legislativo 31 maggio 2011, n. 88 (Disposizioni in materia di risorse aggiuntive e interventi speciali per la rimozione di squilibri economici e sociali a norma della legge 5 maggio 2009, n. 42), e, in particolare, l'articolo 4, il quale dispone che il citato Fondo per le aree sottoutilizzate (FAS), di cui all'articolo 61 della legge 27 dicembre 2002, n. 289 sia denominato Fondo per lo sviluppo e la coesione, di seguito FSC, e sia finalizzato a dare unità programmatica e finanziaria all'insieme degli interventi aggiuntivi a finanziamento nazionale rivolti al riequilibrio economico e sociale tra le diverse aree del Paese;
- b. richiamata la legge 30 dicembre 2020, n. 178 (Bilancio di previsione dello Stato per l'anno finanziario 2021 e bilancio pluriennale per il triennio 2021/2023), ed in particolare, l'articolo 1, comma 177, che dispone una prima assegnazione di risorse aggiuntive in favore del Fondo per lo sviluppo e la coesione (FSC) per il ciclo di programmazione 2021 – 2027 e, il comma 178, che definisce i criteri e le procedure di programmazione in merito all'utilizzo delle stesse, prevedendo tra l'altro, che nelle more della definizione dei Piani sviluppo e coesione (PSC), per l'attuazione degli interventi a valere sulle risorse del Fondo per lo sviluppo e la coesione (FSC), per il periodo di programmazione 2021-2027, il Ministro per il Sud e la coesione territoriale possa sottoporre all'approvazione del Comitato interministeriale per la programmazione economica e lo sviluppo sostenibile (CIPESS) l'assegnazione di risorse FSC per la realizzazione di interventi di immediato avvio dei lavori, nei limiti degli stanziamenti iscritti in bilancio, che confluiranno nei PSC in coerenza con le aree tematiche cui afferiscono;
- c. visto il decreto-legge 6 novembre 2021, n. 152 (Disposizioni urgenti per l'attuazione del Piano nazionale di ripresa e resilienza (PNRR) e per la prevenzione delle infiltrazioni mafiose), convertito, con modificazioni, dalla legge 29 dicembre 2021, n. 233, che all'articolo 23, ha disposto l'integrazione dell'articolo 1, comma 178, lettera d), della legge 30 dicembre 2020, n. 178, prevedendo che dopo le parole «di immediato avvio dei lavori» sia inserito il seguente periodo: «o il completamento di interventi in corso, così come risultanti dai sistemi informativi del Dipartimento della Ragioneria generale dello Stato, fermi restando i requisiti di addizionalità e di ammissibilità della spesa a decorrere dal 1° gennaio 2021»;
- d. dato atto che l'Agenzia per la coesione territoriale (ACT), con nota prot. n. 5100 in data 20 aprile 2021, in riscontro alla nota della Ministra per il Sud e la Coesione Territoriale, prot. n. 260 in data 29 marzo 2021, ha richiesto all'Amministrazione regionale di inoltrare interventi di immediato avvio dei lavori da proporre a finanziamento a valere su una prima quota di risorse del Fondo per lo sviluppo e la coesione (FSC) in anticipazione sul ciclo di programmazione 2021-2027, nel limite di 6,4 milioni di euro, da sottoporre all'approvazione del CIPESS;
- e. vista la deliberazione della Giunta regionale n. 1475 del 24 giugno 2011, che nell'approvare il terzo piano triennale degli interventi di cui all'articolo 4 della l.r. 13/2008 (Disposizioni per l'avvio del servizio idrico integrato e il finanziamento di un programma pluriennale di interventi nel settore dei servizi idrici), all'allegato n. 3 ripartisce nel dettaglio il finanziamento degli interventi afferenti all'articolo 3, comma 1, lettera a), tra cui figurano l'Impianto di depurazione a servizio dei

comuni di Chambave, Verrayes, Saint-Denis, Nus e Fénis e i Collettori fognari a servizio dei comuni di Chambave, Verrayes, Saint-Denis, Nus e Fénis posti in sinistra orografica della Dora Baltea - 1° lotto per un importo complessivo di euro 10.832.006,92;

- f. richiamato il provvedimento dirigenziale n. 3086 del 12 luglio 2012, con il quale si approva la convenzione tra la Regione autonoma Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste – Dipartimento difesa del suolo e risorse idriche e l'associazione di comuni "MI-vallee" per la realizzazione dell'impianto di depurazione a servizio dei comuni di Chambave, Verrayes, Saint-Denis, Nus e Fénis e del primo stralcio dei collettori fognari a servizio dei medesimi comuni, interventi ricompresi nel terzo piano operativo triennale di cui al punto precedente;
- g. vista la legge regionale 5 agosto 2014, n. 6 (*Nuova disciplina dell'esercizio associato di funzioni e servizi comunali e soppressione delle Comunità montane.*) che prevede l'esercizio di funzioni e servizi comunali in forma associata in ambito sovracomunale mediante un nuovo ente locale: le Unités des Communes valdôtaines;
- h. richiamata la Convenzione n. 1 dell'11 giugno 2015, che costituisce l'Unité des Communes valdôtaines MONT-CERVIN, che comprende i Comuni di Antey-Saint-André, Chambave, Chamois, Châtillon, La Magdeleine, Pontey, Saint-Denis, Saint-Vincent, Torgnon, Valtournenche e Verrayes che condividono un territorio ed obiettivi di sviluppo comune;
- i. richiamato il provvedimento dirigenziale n. 5272 in data 22 dicembre 2015, a firma del Coordinatore del Dipartimento Programmazione, difesa del suolo e risorse idriche, che approva la bozza di convenzione sottoscritta, in data 28 dicembre 2015, fra la Regione autonoma Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste e l'Unité des Communes valdôtaines MONT-CERVIN in qualità di SubATO Monte Cervino, per il Servizio Idrico Integrato, con la quale sono stati disciplinati i rapporti economici e giuridici fra i due enti, conseguenti al finanziamento regionale volto ad assicurare la realizzazione dell'impianto di depurazione delle acque reflue urbane a servizio dei Comuni di Chambave, Verrayes, Saint-Denis, Nus e Fénis, nonché dei collettori fognari a servizio dei medesimi Comuni, per un importo totale pari a euro 10.832.006,92;
- j. richiamata la deliberazione della Giunta regionale n. 466, in data 30 aprile 2021, che ha approvato le proposte di intervento da sottoporre all'Agenzia per la coesione territoriale per la valutazione di propria competenza e successiva approvazione del finanziamento da parte del CIPESS a valere sul Fondo per lo sviluppo e la coesione (FSC) in anticipazione sul ciclo di programmazione 2021-2027, tra le quali rientra l'intervento "*Realizzazione dell'impianto di trattamento dei reflui idrici urbani al servizio dei comprensori dei Comuni di Nus, Fénis, Saint-Denis, Verrayes, Chambave*", per un importo totale di euro 7.695.000,00, di cui contributo FSC richiesto pari a euro 2.500.000,00 e di cui risorse regionali pari a euro 5.195.000,00, che trovano copertura finanziaria nell'ambito della convenzione di cui al precedente punto i.;
- k. vista la deliberazione di Giunta n. 1034, del 23 agosto 2021, che nell'adottare le determinazioni conclusive della conferenza dei servizi ex articolo 14-bis, comma 5, legge 241/1990, approva il progetto esecutivo dell'impianto di depurazione comprensoriale delle acque reflue urbane, da realizzare nel Comune di Chambave, a servizio dei Comuni di Chambave, Verrayes, Saint-Denis, Nus e Fénis, per un

importo complessivo pari ad euro 7.853.805,33 (comprensivo degli oneri ex articolo 113 del d.lgs. 50/2016);

- l. vista la deliberazione della Giunta regionale n. 1578, in data 29 novembre 2021, recante “Modificazione delle proposte di intervento, approvate con DGR 466/2021, per il finanziamento a valere sulle risorse del Fondo per lo sviluppo e la coesione (FSC) in anticipazione sul ciclo di programmazione 2021-2027”, che ha, tra l’altro, modificato la richiesta di contributo FSC in euro 2.560.162,94 e le risorse regionali in euro 5.134.837,06, confermando il costo totale dell’intervento in argomento, in complessivi euro 7.695.000,00;
- m. richiamata la delibera CIPESS con delibera n. 79 in data 22 dicembre 2021, che ha disposto, tra l’altro, l’assegnazione di una prima quota di anticipazioni di risorse FSC 2021-2027 alla Regione per interventi di immediato avvio dei lavori o di completamento di interventi in corso, tra i quali rientra l’intervento “*Realizzazione dell’impianto di trattamento dei reflui idrici urbani al servizio dei comprensori dei Comuni di Nus, Fénis, Saint-Denis, Verrayes, Chambave*” (CUP H91B97000000002), per un importo complessivo di euro 7.695.000,00, di cui euro 2.560.162,94 a valere sulle risorse del Fondo per lo sviluppo e la coesione (FSC) in anticipazione sul ciclo di programmazione 2021-2027, ai sensi dell’articolo 1, commi 177 e 178, della legge 30 dicembre 2020, n. 178, ed euro 5.134.837,06 a valere sulle risorse regionali;
- n. dato atto che la delibera CIPESS, di cui al punto m., all’articolo 1.4, specifica che le risorse FSC 2021-2027, ai sensi dell’articolo 1, comma 178, lettera d), della legge 178/2020, confluiranno nei “Piani di sviluppo e coesione” dei singoli enti assegnatari e all’articolo 2 prevede, inoltre, che gli interventi oggetto di finanziamento sono soggetti alle regole di governance e alle modalità di monitoraggio del FSC 2014-2020, nelle more della definizione dei Piani di sviluppo e coesione 2021-2027 e della relativa disciplina;
- o. vista la scheda progetto “*Realizzazione dell’impianto di trattamento dei reflui idrici urbani al servizio dei comprensori dei Comuni di Nus, Fénis, Saint-Denis, Verrayes, Chambave*”, finanziata in parte a valere sulle risorse FSC in anticipazione sul ciclo di programmazione 2021-2027 ed in parte con risorse regionali, predisposta dalla Struttura opere idrauliche nel sistema informativo SISPREG20214, allegata alla presente deliberazione (Allegato A), di cui costituisce parte integrante e sostanziale;
- p. ritenuto, pertanto, di approvare la scheda progetto (Allegato A) relativamente all’intervento “*Realizzazione dell’impianto di trattamento dei reflui idrici urbani al servizio dei comprensori dei Comuni di Nus, Fénis, Saint-Denis, Verrayes, Chambave*” (CUP H91B97000000002), finanziato in parte a valere sulle risorse del Fondo per lo sviluppo e la coesione (FSC) in anticipazione sul ciclo di programmazione 2021-2027 ed in parte con risorse regionali, allegata alla presente deliberazione (Allegato A), di cui costituisce parte integrante e sostanziale;
- q. ritenuto, di individuare, per l’attuazione del progetto, i seguenti soggetti e ruoli:

- la Struttura Opere idrauliche dell'Assessorato finanze, innovazione, opere pubbliche e territorio, in qualità di "Beneficiario";
  - l'Unité des Communes valdôtaines MONT-CERVIN , in qualità di "Attuatore";
  - la Struttura Semplificazione, supporto procedimentale e progettuale per l'attuazione del PNRR in ambito regionale dell'Assessorato finanze, innovazione, opere pubbliche e territorio, in qualità di "Controllore di I° livello";
- r. visto lo schema di Convenzione tra la Regione autonoma Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste e l'Unité des Communes valdôtaines MONT-CERVIN, che disciplina i rapporti tra le parti per l'attuazione del progetto "*Realizzazione dell'impianto di trattamento dei reflui idrici urbani al servizio dei comprensori dei Comuni di Nus, Fénis, Saint-Denis, Verrayes, Chambave*", allegato alla presente deliberazione (Allegato B), di cui costituisce parte integrante e sostanziale;
- s. considerato che al momento dell'adozione della presente deliberazione non sono state adottate disposizioni per la definizione dei PSC 2021-2027 a titolarità delle amministrazioni regionali e dei relativi Sistemi di gestione e controllo (SIGECO);
- t. ritenuto pertanto, nelle more della definizione del PSC 2021-2027 a titolarità della Regione autonoma Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste e del relativo Sistema di gestione e controllo (SIGECO), applicare al progetto "*Realizzazione dell'impianto di trattamento dei reflui idrici urbani al servizio dei comprensori dei Comuni di Nus, Fénis, Saint-Denis, Verrayes, Chambave*", oltre le disposizioni inserite nella Convenzione allegata (Allegato B), quelle previste nel SIGECO del Programma "*Investimenti per la crescita e l'occupazione 2014/20 (FESR)*", e, in particolare, nel Manuale delle procedure dell'Autorità di gestione del Programma, approvati con deliberazione della Giunta regionale n. 1729/2017 e aggiornati, da ultimo, con deliberazione della Giunta regionale n. 130, in data 15 febbraio 2021 e s.m.i., ove pertinenti e compatibili;
- u. richiamato, per quanto concerne il periodo di programmazione 2021/27, il Quadro strategico regionale di Sviluppo sostenibile 2030 (QSRsVs 2030), che definisce gli indirizzi e la *governance* per l'attuazione, a livello regionale, della Politica di coesione europea, in coerenza e sinergia con le politiche di settore nazionali e regionali, approvato con deliberazione n. 894/XVI del Consiglio regionale in data 6 ottobre 2021;
- v. richiamato il decreto legislativo 23 giugno 2011, n. 118 (Disposizioni in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle Regioni, degli enti locali e dei loro organismi, a norma degli articoli 1 e 2 della legge 5 maggio 2009, n. 42), coordinato con il decreto legislativo 10 agosto 2014, n. 126 (Disposizioni integrative e correttive del d.lgs. 118/2011), e con la legge 23 dicembre 2014, n. 190 (Disposizioni per la formazione del bilancio annuale e pluriennale dello Stato (legge di stabilità 2015));
- w. richiamata la deliberazione della Giunta regionale n. 536 in data 16 maggio 2022, con la quale sono stati iscritti nel bilancio finanziario gestionale della Regione 2022/2024, gli stanziamenti, di parte entrata e di parte spesa, derivanti dalle risorse assegnate con delibera CIPESS n. 79/2021, a valere su risorse del Fondo per lo sviluppo e la coesione (FSC) in anticipazione sul ciclo di programmazione 2021-2027, a copertura dell'intervento "*Realizzazione dell'impianto di trattamento dei reflui idrici urbani al servizio dei comprensori dei Comuni di Nus, Fénis, Saint-Denis, Verrayes, Chambave*";

- x. richiamata la deliberazione della Giunta regionale n. 1713 in data 30 dicembre 2021, concernente l'approvazione del documento tecnico di accompagnamento al bilancio e del bilancio finanziario gestionale per il triennio 2022/2024 e delle connesse disposizioni applicative;
- y. precisato che, le entrate destinate alla copertura della spesa relativa alle risorse FSC sono state accertate, con provvedimento della Dirigente della Struttura programmi per lo sviluppo regionale n. 3639 del 22 giugno 2022 sul capitolo E0022813 “Contributi agli investimenti a valere sul fondo per lo sviluppo e la coesione FSC 2021/2027 - interventi di cui alla delibera CIPESS n. 79 del 22/12/2021” del bilancio finanziario gestionale della Regione per il triennio 2022/2024, con la seguente ripartizione:
  - anno 2022 euro 560.162,94 – accertamento 2022/4068;
  - anno 2023 euro 700.000,00 – accertamento 2023/333;
  - anno 2024 euro 1.000.000,00 – accertamento 2024/191;
  - anno 2025 euro 300.000,00 – accertamento 2025/135;
- z. visto il parere favorevole di legittimità sulla proposta della presente deliberazione, rilasciato dal Dirigente della Struttura opere idrauliche ai sensi dell'articolo 3, comma 4, della legge regionale 23 luglio 2010, n. 22;
- aa. su proposta dell'Assessore alle finanze, innovazione, opere pubbliche e territorio, Carlo Marzi, di concerto con l'Assessore all'Istruzione, università, politiche giovanili, affari europei e partecipate, Luciano Caveri;

ad unanimità di voti favorevoli,

### **DELIBERA**

1. di prendere atto del cofinanziamento del progetto “*Realizzazione dell'impianto di trattamento dei reflui idrici urbani al servizio dei comprensori dei Comuni di Nus, Fénis, Saint-Denis, Verrayes, Chambave*” (CUP H91B97000000002) a valere sulle risorse del Fondo per lo Sviluppo e la Coesione (FSC) in anticipazione sul ciclo di programmazione 2021 – 2027, per un importo pari a euro 2.560.162,94 (duemilionicinquecentosessantamilacentosessantadue/94);
2. di approvare la scheda progetto “*Realizzazione dell'impianto di trattamento dei reflui idrici urbani al servizio dei comprensori dei Comuni di Nus, Fénis, Saint-Denis, Verrayes, Chambave*” – CUP H91B97000000002, per un importo totale di euro 7.695.000,00 (settemilioneicentonovantacinquemila/00), cofinanziato a valere sulle risorse del Fondo per lo Sviluppo e la Coesione (FSC) in anticipazione sul ciclo di programmazione 2021 – 2027, per un importo pari a euro 2.560.162,94 (duemilionicinquecentosessantamilacentosessantadue/94) e a valere sulle risorse regionali per un importo pari a euro 5.134.837,06 (cinquemilionicentotrentaquattromilaottocentotrentasette/06), allegata alla presente deliberazione (Allegato A), di cui costituisce parte integrante e sostanziale;
3. di individuare, in ordine all'attuazione del progetto di cui al precedente punto 2, i seguenti soggetti e corrispondenti ruoli:
  - la Struttura opere idrauliche dell'Assessorato finanze, innovazione, opere

- pubbliche e territorio, in qualità di “Beneficiario”;
- l'Unité des Communes valdôtaines MONT-CERVIN, in qualità di “Attuatore”;
  - la Struttura semplificazione, supporto procedimentale e progettuale per l'attuazione del PNRR in ambito regionale dell'Assessorato finanze, innovazione, opere pubbliche e territorio, in qualità di “Controllore di I° livello”;
4. di approvare lo schema di Convenzione tra la Regione autonoma Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste e l'Unité des Communes valdôtaines MONT-CERVIN, che disciplina i rapporti tra le parti per l'attuazione del progetto “*Realizzazione dell'impianto di trattamento dei reflui idrici urbani al servizio dei comprensori dei Comuni di Nus, Fénis, Saint-Denis, Verrayes, Chambave*” CUP H91B97000000002, allegato alla presente deliberazione (Allegato B), di cui costituisce parte integrante e sostanziale.
5. di prenotare la spesa relativa al contributo FSC per un importo pari a euro 2.560.162,94 (duemilionicinquecentosessantamilacentosessantadue/94) sul capitolo U0026396 “Contributi agli investimenti all'Unite' des Communes Mont Cervin, su fondi assegnati dallo stato nell'ambito del FSC 2021/2027, per il progetto “*Realizzazione dell'impianto di trattamento dei reflui idrici urbani al servizio dei comprensori dei Comuni di Nus, Fénis, Saint-Denis, Verrayes, Chambave*” (delibera CIPESS n.79/2021)” del bilancio finanziario gestionale della Regione per il triennio 2022/2024 che presenta la necessaria disponibilità, con la seguente ripartizione:
- anno 2022 euro 560.162,94;
  - anno 2023 euro 700.000,00;
  - anno 2024 euro 1.000.000,00;
  - anno 2025 euro 300.000,00;
6. di dare atto che la restante somma, corrispondente alla quota di finanziamento regionale, pari a euro 5.134.837,06, è coperta dalle risorse disponibili sul capitolo U0016721 “Contributi agli investimenti agli enti locali per la realizzazione degli impianti di depurazione e dei relativi collettori fognari delle Unités des communes valdotaines Valdigne Mont-Blanc e Mont rose e del Consorzio dei Comuni di Nus, Chambave, Verrayes e Saint-Denis (capitolo mantenuto solo per la gestione dei residui di cui alla l.r. 13/2008 abrogata dalla l.r. 7/2022)” – somme impegnate nel modo seguente:
- euro 240.192,74 sull'impegno di spesa 2022/1763;
  - euro 3.394.644,32 sull'impegno 2023/1698
  - euro 1.500.000,00 sull'impegno 2023/1713;
7. di dare atto che le entrate destinate alla copertura della spesa relativa alle risorse FSC sono state accertate con provvedimento della Dirigente della Struttura Programmi per lo sviluppo regionale n. 3639 del 22 giugno 2022 sul capitolo E0022813 “Contributi agli investimenti a valere sul fondo per lo sviluppo e la coesione FSC 2021/2027 - interventi di cui alla delibera CIPESS n. 79 del 22/12/2021” del bilancio finanziario gestionale della Regione per il triennio 2022/2024, con la seguente ripartizione:

- anno 2022 euro 560.162,94 – accertamento 2022/4068;
  - anno 2023 euro 700.000,00 – accertamento 2023/333;
  - anno 2024 euro 1.000.000,00 – accertamento 2024/191;
  - anno 2025 euro 300.000,00 – accertamento 2025/135;
8. di demandare al Dirigente della Struttura opere idrauliche il relativo impegno di spesa, da assumere sul capitolo di cui al precedente punto 5;
  9. di dare mandato alla Struttura opere idrauliche di apportare le eventuali modifiche non sostanziali allo schema di Convenzione di cui al punto 4. che si rendessero necessarie ai fini della stipula.

**Scheda Progetto****Programma:** PSC Stralcio Regione Valle D'Aosta 2021-2027**Codice locale Progetto:** DA ASSEGNARE**Titolo Progetto:** Realizzazione dell'impianto di trattamento dei reflui idrici urbani al servizio dei comprensori dei Comuni di Nus, Fénis, Saint-Denis, Verrayes, Chambave

Acronimo: Reflui idrici urbani

**Sintesi Progetto:** Realizzazione dell'impianto di trattamento dei reflui idrici urbani al servizio dei comprensori dei Comuni di Nus, Fénis, Saint-Denis, Verrayes, Chambave

Stato scheda: Bozza

**Stato Progetto:** Proposta progettuale**Soggetti**

Ruolo	Soggetto	Note	Data inizio	Data fine
Beneficiario	RAVA - Struttura opere idrauliche		28/06/2022	
Controllore di primo livello	RAVA - Str Semplificazione, supporto procedimentale e progettuale per l'attuazione del PNRR in ambito regionale		28/06/2022	
Responsabile del Controllo di 1° livello	RAVA - Str Semplificazione, supporto procedimentale e progettuale per l'attuazione del PNRR in ambito regionale		28/06/2022	
Autorità di Gestione	RAVA - Struttura programmi per lo sviluppo regionale		28/06/2022	
Programmatore (soggetto cui compete la decisione di finanziare il progetto)	RAVA - Struttura opere idrauliche		25/07/2022	

**Anagrafica**

<b>Asse/OT</b>	AMBIENTE E RISORSE NATURALI / -	
<b>Priorità di investimento</b>	RISORSE IDRICHE	
<b>Obiettivo specifico/Risultato atteso</b>	Completamento e ammodernamento della rete idrica e fognaria	
<b>Azioni da Programma</b>	Completamento e ammodernamento della rete idrica e fognaria	
<b>Classificazione Protocollo</b>		
<b>Progetto strategico</b>	NO	
<b>Piano scuola d'eccellenza</b>	NO	
<b>Costo previsto</b>	7.695.000,00	
<b>Responsabilità gestionale</b>	Titolarità regionale	
<b>Tipo Progetto</b>	03 - Realizzazione di lavori pubblici (opere ed impiantistica)	
<b>Tipo aiuto</b>	Intervento che non costituisce aiuto di stato	
<b>Note</b>		
<b>Data inizio prevista</b>	05/09/2022	
<b>Data fine prevista</b>	31/12/2025	
<b>Tipo procedura attivazione originaria</b>	Non Rilevante (progetto individuato con una Procedura di Attivazione del ciclo di Programmazione attuale)	Codice procedura attivazione originaria
<b>Pianificazione</b>	NO	

## Descrizione

### Contesto e motivazioni

Identificazione e caratteristiche del contesto territoriale o settoriale

Su incarico del committente è stato individuato, in località L'Ila nel Comune di Chambave, il sito ove realizzare l'impianto, compatibile con tutti i vincoli derivanti dai servizi presenti ed in grado di garantire adeguate caratteristiche di sicurezza rispetto agli eventi di piena della Dora Baltea, in una zona di scarso pregio e distante dai centri abitati. La realizzazione dell'impianto di depurazione dell'agglomerato di Chambave è necessario ai fini dell'adeguamento alle disposizioni della direttiva 91/271/CEE in materia di trattamento dei reflui fognari. L'agglomerato allo stato attuale non è conforme alle prescrizioni di cui agli articoli 3, 4 e 10 della Direttiva soprarichiamata e la mancata realizzazione del depuratore porterebbe al possibile avvio di una specifica procedura di infrazione per l'agglomerato

Principali problematiche che vengono affrontate attraverso il Progetto

Il progetto ovvero la realizzazione dell'impianto di depurazione nell'agglomerato di Chambave nasce dalla necessità di adeguamento alle disposizioni prevista dalla direttiva 91/271/CEE in materia di trattamento dei reflui fognari, poiché l'agglomerato, allo stato attuale, non è conforme alle prescrizioni di cui agli articoli 3, 4 e 10 della Direttiva soprarichiamata e ciò potrebbe portare all'avvio di una specifica procedura di infrazione.

Con tale intervento si intende realizzare un impianto di depurazione a servizio dei Comuni di Chambave, Verrayes, Saint Denis, Nus e Fénis, completamente coperto, con la sola eccezione di quota parte dell'ossidazione, del trattamento di sedimentazione finale, clorazione e filtrazione finale previsti all'esterno, nonché la realizzazione di tutte le opere accessorie e complementari. Al fine di migliorare la qualità ambientale l'impianto è stato progettato prevedendo il trattamento terziario.

Obiettivo specifico del Progetto in termini di risultato atteso

L'obiettivo del presente intervento è la realizzazione di un impianto di depurazione al servizio dei Comuni di Chambave, Verrayes, Saint Denis, Nus e Fénis, al fine di razionalizzare i collegamenti fognari dei suddetti Comuni e convogliarli in un unico presidio depurativo, in grado di trattare liquami per un carico complessivo di 15.000 abitanti equivalenti.

### Descrizione delle attività previste:

Attività

Le fasi previste per la realizzazione dell'opera prevedono:

1. l'approntamento dell'area dell'impianto;
2. le opere di consolidamento del terreno di fondazione dell'edificio pretrattamenti e trattamenti finali, delle vasche di stabilizzazione aerobica e ossidazione;
3. l'adeguamento della Strada di accesso;
4. la realizzazione dell'edificio pretrattamenti e trattamenti finali e delle vasche trattamento biologico;
5. la realizzazione della sezione del sedimentatore secondario e cloratore;
6. la sistemazione dell'area di servizio dell'impianto;
7. la rete di raccolta delle acque meteoriche.

Descrizione attività

1. approntamento dell'area dell'impianto: demolizione del canale esistente interferente con l'area dell'impianto con realizzazione dello scavo per l'asportazione selettiva del terreno vegetale con conseguente stoccaggio dello stesso in apposita area di cantiere;
2. opere di consolidamento del terreno di fondazione dell'edificio pretrattamenti e trattamenti finali, delle vasche di stabilizzazione aerobica e ossidazione: realizzazione di opere di compattazione e impostazione della platea di fondazione delle vasche del trattamento biologico e del dissabbiatore.
3. adeguamento della Strada di accesso: adeguamento della strada esistente e realizzazione del nuovo tratto finale della strada a valle del sottopassaggio autostradale necessario al raggiungimento dell'area dell'impianto di depurazione;
4. realizzazione dell'edificio pretrattamenti e trattamenti finali e delle vasche trattamento biologico: questa fase passa attraverso la realizzazione delle strutture portanti in parte in cemento armato tradizionale e in parte con strutture portanti in cemento armato prefabbricato, del manto di copertura in lose, di opere di lattoneria, di opere di tamponamento e tramezzature, di opere fognarie, di opere di finitura, decorazione e protezione, di posa di serramenti, porte e portoni ed infine di opere di impermeabilizzazione;
5. realizzazione della sezione del sedimentatore secondario e cloratore: l'attività passa attraverso la realizzazione di strutture portanti in cemento armato tradizionale;
6. sistemazione dell'area di servizio dell'impianto: l'area asfaltata destinata alla viabilità interna verrà sistemata attraverso uno scavo di sbancamento, realizzazione del rilevato necessario al raggiungimento delle quote imposte dalla livellette di progetto, realizzazione del cassonetto stradale, posa di uno strato di binder ed infine realizzazione del tappeto di usura. Le aree non interessate dalla costruzione delle sezioni di trattamento e delle aree asfaltate saranno adibite ad aree verdi.
7. rete di raccolta delle acque meteoriche: la rete di raccolta delle acque meteoriche esistente verrà collegata al collettore fognario per acque bianche esistente, in corrispondenza dei pozzetti 1B' e 1B" per i quali si prevede il riposizionamento alla nuova quota del piazzale dei rispettivi chiusini.

## Complementarietà, sinergie e coerenze

Quadro strategico regionale e altri documenti strategici europei, statali e regionali	Piano d'ambito 2022 dell'Ente di governo d'ambito (BIM) approvato il 28/06/2022
Normativa regionale, statale e europea	D.Lgs. 3 aprile 2006, n. 152, Norme in materia ambientale - Parte III Legge regionale 7/2022 Decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152, articolo 147 (Norme in materia ambientale) Direttiva 2000/60/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 23 ottobre 2000, che istituisce un quadro per l'azione comunitaria in materia di acque
Priorità Europa 2020	
Contributo previsto dal Progetto in relazione agli obiettivi della strategia 'Europa 2020'	
Area di specializzazione S3	Non pertinente

## Principi trasversali

Impatti sull'ambiente (con particolare riferimento a: impiego efficiente delle risorse, mitigazione dei cambiamenti climatici e l'adattamento ai medesimi, protezione della biodiversità, resilienza alle catastrofi, prevenzione e gestione dei rischi)	SI
Parità fra uomini e donne	NON PERTINENTE
Pari opportunità e non discriminazione	NON PERTINENTE

## Orientamenti della Politica regionale di sviluppo

Dimensione collettiva	NON PERTINENTE
-----------------------	----------------

Sostenibilità del Progetto, anche successivamente al periodo di cofinanziamento, sotto i seguenti profili

- *organizzativo, ovvero la capacità del beneficiario di continuare ad assicurare il management e l'insieme delle altre risorse necessarie per dare continuità al Progetto*

La disciplina dell'organizzazione del servizio idrico integrato regionale è attuata attraverso la l.r. 7/2022 al fine di:

- assicurare un'azione generale di tutela e di corretta utilizzazione della risorsa idrica, secondo criteri di solidarietà, di salvaguardia dei diritti delle generazioni future, di rinnovo, di riutilizzo e di risparmio delle risorse, salvaguardando il prioritario soddisfacimento delle esigenze idropotabili della popolazione;
- garantire, per la gestione del servizio idrico integrato, la separazione delle funzioni amministrative di organizzazione e di controllo da quelle di erogazione dei servizi nel rispetto dei principi di efficienza, efficacia, economicità e sostenibilità;

- *finanziario, ovvero la capacità del beneficiario di continuare ad assicurare la copertura dei costi di gestione a regime, necessari per dare continuità al Progetto*

La copertura dei costi del depuratore verrà garantita attraverso la gestione di adeguati livelli tariffari, nel rispetto dei principi di gradualità, responsabilizzazione, equità e perequazione a livello di ambito territoriale ottimale (ATO), così come previsto dalle l.r. 7/2022

- *degli effetti, ovvero la capacità del beneficiario di dare continuità al Progetto in termini di produzione di risultati positivi*

La corretta gestione e il mantenimento in efficienza dell'impianto di depurazione consentirà al gestore dell'opera di conseguire il rispetto dei parametri di depurazione previsti dalla normativa vigente.

Focalizzazione sulla specificità alpina così come declinata nella RIS3

NO

Coerenza strategia alpina

Approccio partecipativo

NON PERTINENTE

## Procedura di attivazione

**Codice Procedura attivazione locale**

**Tipo Procedura attivazione**

Individuazione diretta nel Programma

**Aiuti**

NO

**Descrizione Procedura**

Individuazione diretta nel programma

*Responsabile della procedura*

**Tipo responsabile**

Regione

**Denominazione Ente**

REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA

**Assessorato**

ASSESSORATO FINANZE, INNOVAZIONE, OPERE PUBBLICHE E TERRITORIO

**Struttura/Ufficio**

OPERE IDRAULICHE

**Data avvio Procedura**

05/09/2022

Data fine Procedura

## Classificazioni

### Dati per il CUP

<b>Tipo Progetto (TC05)</b>	03.01
<b>Natura Progetto</b>	03 - Realizzazione di lavori pubblici (opere ed impiantistica)
<b>Tipologia Progetto</b>	01 - Nuova realizzazione
<b>Settore Progetto</b>	02 - Infrastrutture ambientali e risorse idriche
<b>Sottosettore Progetto</b>	15 - Risorse idriche e acque reflue
<b>Categoria Progetto</b>	114 - Impianti depurazione acque
<b>Iter procedurale (TC46)</b>	
CUP definitivo	H91B9700000002 Semplice

### Dati per l'IGRUE

#### Localizzazione

##### Localizzazione geografica (TC16)

Località	Indirizzo	Note
CHAMBAVE	Località l'Illa	

**Tipo di localizzazione (TC10)** C - Puntuale

#### Informazioni generali

Progetto complesso (TC07)

Grande Progetto (TC08)

**Generatore entrate** NO

Livello istituzione strumento finanziario (TC09)

Fondo di fondi NO

**Gruppi vulnerabili (TC13)** 03 - Progetto NON destinato a gruppo vulnerabile

#### Classificazioni

**Campo intervento (TC12.1)** 022 - Trattamento delle acque reflue

**Forme finanziamento (TC12.2)** 01 - Sovvenzione a fondo perduto

**Tipo di territorio (TC12.3)** 03 - Aree rurali (scarsamente popolate)

**Meccanismo erogazione territoriale (TC12.4)** 07 - Non pertinente

**Attività economica (TC12.5)** 11 - Fornitura di acqua, reti fognarie, attività di trattamento dei rifiuti e decontaminazione

**Dimensione tematica secondaria (TC12.6)** 01 - Sostegno all'uso efficiente delle risorse e al passaggio ad un'economia a basse emissioni di carbonio

**Risultato atteso (TC12.7)** 06.3 - Miglioramento del servizio idrico integrato per usi civili e riduzione delle perdite di rete di acquedotto

**Tipologia intervento FEASR (TC12.8)**

Altre classificazioni (TC12.9) S 06\_VALLEDAOSTA\_09 - Trattamento dei rifiuti urbani

**Azione - linea azione (TC12.10)**

## Classificazioni Quadro strategico regionale (QSR)

### Natura Progetto (TC05 e TC12.1)

### Tipo beneficiario (TC25)

Divisione 2.4 Regione e autonomia locale

Descrizione di dettaglio Regione

### Tipologia destinatario

Tipologia generale Cittadini

Condizione nel mercato del lavoro (TC29) NON PERTINENTE

Appartenenza a Gruppo vulnerabile (TC31) NON PERTINENTE

I destinatari selezionati sono tutti obbligatori? SI

Caratteristiche destinatari Gli abitanti dell'agglomerato afferente al depuratore di Chambave

**Tipo territorio** 02 - Area rurale

Strumenti di integrazione NON PERTINENTE

Classificazioni Aree interne (AI) - Non pertinente

## Strumento attuativo

**Tipologia strumento** SDA - STRUMENTI ATTUAZIONE DIRETTA

**Aree interne**

**Dati finanziari**

Piano voci di spesa

**Piano voci di spesa ammissibili Lavori**

Beneficiario	Macro voce	Voce di spesa	Costo unit. (A)	Q.tà (B)	Importo totale previsto (A*B)	di cui risorse professionali interne (importo in euro)	% voce spesa su macro voce	Note
<b>2022</b>								
RAVA - Struttura opere idrauliche	03 - Realizzazione di lavori pubblici (opere ed impiantistica)	03.07.01 - Imprevisti	13.603,15	1	13.603,15	0,00	0,18	
RAVA - Struttura opere idrauliche	03 - Realizzazione di lavori pubblici (opere ed impiantistica)	03.02.01 - Acquisizione aree o immobili	5.609,48	1	5.609,48	0,00	0,07	
RAVA - Struttura opere idrauliche	03 - Realizzazione di lavori pubblici (opere ed impiantistica)	03.10.01 - Altre spese	64.513,00	1	64.513,00	0,00	0,84	
RAVA - Struttura opere idrauliche	03 - Realizzazione di lavori pubblici (opere ed impiantistica)	03.03.01 - Lavori	696.060,04	1	696.060,04	0,00	9,05	
RAVA - Struttura opere idrauliche	03 - Realizzazione di lavori pubblici (opere ed impiantistica)	03.01.01 - Progettazione e studi	20.570,01	1	20.570,01	0,00	0,27	
<b>Totale anno</b>					<b>800.355,68</b>	<b>0,00</b>	<b>10,40</b>	
<b>2023</b>								
RAVA - Struttura opere idrauliche	03 - Realizzazione di lavori pubblici (opere ed impiantistica)	03.03.01 - Lavori	3.655.002,12	1	3.655.002,12	0,00	47,50	
RAVA - Struttura opere idrauliche	03 - Realizzazione di lavori pubblici (opere ed impiantistica)	03.07.01 - Imprevisti	71.430,01	1	71.430,01	0,00	0,93	
RAVA - Struttura opere idrauliche	03 - Realizzazione di lavori pubblici (opere ed impiantistica)	03.02.01 - Acquisizione aree o immobili	29.455,29	1	29.455,29	0,00	0,38	
RAVA - Struttura opere idrauliche	03 - Realizzazione di lavori pubblici (opere ed impiantistica)	03.10.01 - Altre spese	338.756,90	1	338.756,90	0,00	4,40	
<b>Totale anno</b>					<b>4.094.644,</b>	<b>0,00</b>	<b>53,21</b>	
<b>2024</b>								
RAVA - Struttura opere idrauliche	03 - Realizzazione di lavori pubblici (opere ed impiantistica)	03.10.01 - Altre spese	206.829,26	1	206.829,26	0,00	2,69	
RAVA - Struttura opere idrauliche	03 - Realizzazione di lavori pubblici (opere ed impiantistica)	03.03.01 - Lavori	2.231.574,85	1	2.231.574,85	0,00	29,00	
RAVA - Struttura opere idrauliche	03 - Realizzazione di lavori pubblici (opere ed impiantistica)	03.02.01 - Acquisizione aree o immobili	17.984,04	1	17.984,04	0,00	0,23	
RAVA - Struttura opere idrauliche	03 - Realizzazione di lavori pubblici (opere ed impiantistica)	03.07.01 - Imprevisti	43.611,85	1	43.611,85	0,00	0,57	
<b>Totale anno</b>					<b>2.500.000,</b>	<b>0,00</b>	<b>32,49</b>	
<b>2025</b>								

Beneficiario	Macro voce	Voce di spesa	Costo unit. (A)	Q.tà (B)	Importo totale previsto (A*B)	di cui risorse professionali interne (importo in euro)	% voce spesa su macro voce	Note
RAVA - Struttura opere idrauliche	03 - Realizzazione di lavori pubblici (opere ed impiantistica)	03.03.01 - Lavori	267.788,98	1	267.788,98	0,00	3,48	
RAVA - Struttura opere idrauliche	03 - Realizzazione di lavori pubblici (opere ed impiantistica)	03.10.01 - Altre spese	24.819,51	1	24.819,51	0,00	0,32	
RAVA - Struttura opere idrauliche	03 - Realizzazione di lavori pubblici (opere ed impiantistica)	03.02.01 - Acquisizione aree o immobili	2.158,08	1	2.158,08	0,00	0,03	
RAVA - Struttura opere idrauliche	03 - Realizzazione di lavori pubblici (opere ed impiantistica)	03.07.01 - Imprevisti	5.233,43	1	5.233,43	0,00	0,07	
<b>Totale anno</b>					<b>300.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>3,90</b>	
<b>Totale</b>					<b>7.695.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>100,00</b>	

#### Quadro economico

Beneficiario	Macro voce	Descrizione voce di spesa	Importo previsto
RAVA - Struttura opere idrauliche	03 - Realizzazione di lavori pubblici (opere ed impiantistica)	03.01.01 - Progettazione e studi	20.570,01
RAVA - Struttura opere idrauliche	03 - Realizzazione di lavori pubblici (opere ed impiantistica)	03.02.01 - Acquisizione aree o immobili	55.206,89
RAVA - Struttura opere idrauliche	03 - Realizzazione di lavori pubblici (opere ed impiantistica)	03.03.01 - Lavori	6.850.425,99
RAVA - Struttura opere idrauliche	03 - Realizzazione di lavori pubblici (opere ed impiantistica)	03.07.01 - Imprevisti	133.878,44
RAVA - Struttura opere idrauliche	03 - Realizzazione di lavori pubblici (opere ed impiantistica)	03.10.01 - Altre spese	634.918,67
<b>Totale</b>			<b>7.695.000,00</b>

#### Dotazione finanziaria pubblica

Totale UE	Totale Stato	Totale Regione	Totale Altro pubblico	Totale Risorse aggiuntive statali	Totale Risorse aggiuntive regionali
0,00	2.560.162,94	0,00	0,00	0,00	4.894.644,32

Capitolo	Descrizione capitolo	Richiesta	Descrizione richiesta	Anno	Fonte	Importo
26396	CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI ALL'UNITE' DES COMMUNES MONT CERVIN, SU FONDI ASSEGNATI DALLO STATO NELL'AMBITO DEL FSC 2021/2027, PER IL PROGETTO "REALIZZAZIONE IMPIANTO TRATTAMENTO REFLUI IDRICI URBANI AL SERVIZIO DEI COMPENSORI DEI COMUNI DI FENIS, SAINT DENIS, VERRAYES E CHAMBAVE" (DELIBERA CIPESS N.79/2021)	26396	CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI ALL'UNITE' DES COMMUNES MONT CERVIN, SU FONDI ASSEGNATI DALLO STATO NELL'AMBITO DEL FSC 2021/2027, PER IL PROGETTO "REALIZZAZIONE IMPIANTO TRATTAMENTO REFLUI IDRICI URBANI AL SERVIZIO DEI COMPENSORI DEI COMUNI DI FENIS, SAINT DENIS, VERRAYES E CHAMBAVE" (DELIBERA CIPESS N.79/2021)	2023	Stato	700.000,00

Capitolo	Descrizione capitolo	Richiesta	Descrizione richiesta	Anno	Fonte	Importo
26396	CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI ALL'UNITE' DES COMMUNES MONT CERVIN, SU FONDI ASSEGNATI DALLO STATO NELL'AMBITO DEL FSC 2021/2027, PER IL PROGETTO "REALIZZAZIONE IMPIANTO TRATTAMENTO REFLUI IDRICI URBANI AL SERVIZIO DEI COMPENSORI DEI COMUNI DI FENIS, SAINT DENIS, VERRAYES E CHAMBAVE" (DELIBERA CIPESS N.79/2021)	26396	CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI ALL'UNITE' DES COMMUNES MONT CERVIN, SU FONDI ASSEGNATI DALLO STATO NELL'AMBITO DEL FSC 2021/2027, PER IL PROGETTO "REALIZZAZIONE IMPIANTO TRATTAMENTO REFLUI IDRICI URBANI AL SERVIZIO DEI COMPENSORI DEI COMUNI DI FENIS, SAINT DENIS, VERRAYES E CHAMBAVE" (DELIBERA CIPESS N.79/2021)	2025	Stato	300.000,00
26396	CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI ALL'UNITE' DES COMMUNES MONT CERVIN, SU FONDI ASSEGNATI DALLO STATO NELL'AMBITO DEL FSC 2021/2027, PER IL PROGETTO "REALIZZAZIONE IMPIANTO TRATTAMENTO REFLUI IDRICI URBANI AL SERVIZIO DEI COMPENSORI DEI COMUNI DI FENIS, SAINT DENIS, VERRAYES E CHAMBAVE" (DELIBERA CIPESS N.79/2021)	26396	CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI ALL'UNITE' DES COMMUNES MONT CERVIN, SU FONDI ASSEGNATI DALLO STATO NELL'AMBITO DEL FSC 2021/2027, PER IL PROGETTO "REALIZZAZIONE IMPIANTO TRATTAMENTO REFLUI IDRICI URBANI AL SERVIZIO DEI COMPENSORI DEI COMUNI DI FENIS, SAINT DENIS, VERRAYES E CHAMBAVE" (DELIBERA CIPESS N.79/2021)	2022	Stato	560.162,94
26396	CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI ALL'UNITE' DES COMMUNES MONT CERVIN, SU FONDI ASSEGNATI DALLO STATO NELL'AMBITO DEL FSC 2021/2027, PER IL PROGETTO "REALIZZAZIONE IMPIANTO TRATTAMENTO REFLUI IDRICI URBANI AL SERVIZIO DEI COMPENSORI DEI COMUNI DI FENIS, SAINT DENIS, VERRAYES E CHAMBAVE" (DELIBERA CIPESS N.79/2021)	26396	CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI ALL'UNITE' DES COMMUNES MONT CERVIN, SU FONDI ASSEGNATI DALLO STATO NELL'AMBITO DEL FSC 2021/2027, PER IL PROGETTO "REALIZZAZIONE IMPIANTO TRATTAMENTO REFLUI IDRICI URBANI AL SERVIZIO DEI COMPENSORI DEI COMUNI DI FENIS, SAINT DENIS, VERRAYES E CHAMBAVE" (DELIBERA CIPESS N.79/2021)	2024	Stato	1.000.000,00
16721	CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI AGLI ENTI LOCALI PER LA REALIZZAZIONE DEGLI IMPIANTI DI DEPURAZIONE E DEI RELATIVI COLLETTORI FOGNARI DELLE UNITES DES COMMUNES VALDOTAINES VALDIGNE MONT-BLANC E MONT ROSE E DEL CONSORZIO DEI COMUNI DI NUS, CHAMBAVE, VERRAYES E SAINT-DENIS (CAPITOLO MANTENUTO SOLO PER LA GESTIONE DEI RESIDUI DI CUI ALLA L.R. 13/2008 ABROGATA DALLA L.R. 7/2022)	16721	CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI AGLI ENTI LOCALI PER LA REALIZZAZIONE DEGLI IMPIANTI DI DEPURAZIONE E DEI RELATIVI COLLETTORI FOGNARI DELLE UNITES DES COMMUNES VALDOTAINES VALDIGNE MONT-BLANC E MONT ROSE E DEL CONSORZIO DEI COMUNI DI NUS, CHAMBAVE, VERRAYES E SAINT-DENIS (CAPITOLO MANTENUTO SOLO PER LA GESTIONE DEI RESIDUI DI CUI ALLA L.R. 13/2008 ABROGATA DALLA L.R. 7/2022)	2023	Risorsa aggiuntiva regionale	3.394.644,32

Capitolo	Descrizione capitolo	Richiesta	Descrizione richiesta	Anno	Fonte	Importo
16721	CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI AGLI ENTI LOCALI PER LA REALIZZAZIONE DEGLI IMPIANTI DI DEPURAZIONE E DEI RELATIVI COLLETTORI FOGNARI DELLE UNITES DES COMMUNES VALDOTAINES VALDIGNE MONT-BLANC E MONT ROSE E DEL CONSORZIO DEI COMUNI DI NUS, CHAMBAVE, VERRAYES E SAINT-DENIS (CAPITOLO MANTENUTO SOLO PER LA GESTIONE DEI RESIDUI DI CUI ALLA L.R. 13/2008 ABROGATA DALLA L.R. 7/2022)	16721	CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI AGLI ENTI LOCALI PER LA REALIZZAZIONE DEGLI IMPIANTI DI DEPURAZIONE E DEI RELATIVI COLLETTORI FOGNARI DELLE UNITES DES COMMUNES VALDOTAINES VALDIGNE MONT-BLANC E MONT ROSE E DEL CONSORZIO DEI COMUNI DI NUS, CHAMBAVE, VERRAYES E SAINT-DENIS (CAPITOLO MANTENUTO SOLO PER LA GESTIONE DEI RESIDUI DI CUI ALLA L.R. 13/2008 ABROGATA DALLA L.R. 7/2022)	2024	Risorsa aggiuntiva regionale	1.500.000,00
16721	CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI AGLI ENTI LOCALI PER LA REALIZZAZIONE DEGLI IMPIANTI DI DEPURAZIONE E DEI RELATIVI COLLETTORI FOGNARI DELLE UNITES DES COMMUNES VALDOTAINES VALDIGNE MONT-BLANC E MONT ROSE E DEL CONSORZIO DEI COMUNI DI NUS, CHAMBAVE, VERRAYES E SAINT-DENIS (CAPITOLO MANTENUTO SOLO PER LA GESTIONE DEI RESIDUI DI CUI ALLA L.R. 13/2008 ABROGATA DALLA L.R. 7/2022)	16721	CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI AGLI ENTI LOCALI PER LA REALIZZAZIONE DEGLI IMPIANTI DI DEPURAZIONE E DEI RELATIVI COLLETTORI FOGNARI DELLE UNITES DES COMMUNES VALDOTAINES VALDIGNE MONT-BLANC E MONT ROSE E DEL CONSORZIO DEI COMUNI DI NUS, CHAMBAVE, VERRAYES E SAINT-DENIS (CAPITOLO MANTENUTO SOLO PER LA GESTIONE DEI RESIDUI DI CUI ALLA L.R. 13/2008 ABROGATA DALLA L.R. 7/2022)	2022		240.192,74
<b>Totale</b>						<b>7.695.000,0</b>

**Dati fisici****Indicatori di realizzazione\* comuni (TC44)**

Descrizione indicatore	Codice	Unità di misura	Fonte dati	Valore atteso (target)	Descrizione del contributo del Progetto
------------------------	--------	-----------------	------------	------------------------	---

\* nel PUC corrisponde all'indicatore di OUTPUT

**Indicatori di realizzazione\* definiti dal Programma (TC45)**

Descrizione indicatore	Codice	Unità di misura	Fonte dati	Valore atteso (target)	Descrizione del contributo del Progetto
------------------------	--------	-----------------	------------	------------------------	---

\* nel PUC corrisponde all'indicatore di OUTPUT

**Indicatori di risultato comuni (TC42)**

Descrizione indicatore	Codice	Unità di misura	Fonte dati	Valore iniziale (baseline)	Valore atteso (target)	Descrizione del contributo del Progetto	Aree interne
------------------------	--------	-----------------	------------	----------------------------	------------------------	---	--------------

**Indicatori di risultato definiti dal Programma (TC43)**

Descrizione indicatore	Codice	Unità di misura	Fonte dati	Valore iniziale (baseline)	Valore atteso (target)	Descrizione del contributo del Progetto	Aree interne
------------------------	--------	-----------------	------------	----------------------------	------------------------	---	--------------

**Indicatori da CUP**

Descrizione indicatore CORE	Codice	Unità di misura	Fonte dati	Valore previsto	Descrizione del contributo del Progetto
-----------------------------	--------	-----------------	------------	-----------------	---

**Indicatore Occupazionale**

Descrizione indicatore occupazionale	Codice	Unità di misura	Fonte dati	Valore previsto	Descrizione del contributo del Progetto
--------------------------------------	--------	-----------------	------------	-----------------	---

**Indicatori Aree interne**

Descrizione indicatore	Codice	Unità di misura	Fonte dati	Valore iniziale (baseline)	Valore atteso (target)	Descrizione del contributo del Progetto
------------------------	--------	-----------------	------------	----------------------------	------------------------	---

**Dati procedurali****Cronoprogramma procedurale**

Fase procedurale già disponibile	Data effettiva	Soggetto competente
----------------------------------	----------------	---------------------

**Iter procedurale**

Codice fase	Descrizione fase	Data inizio prevista	Data fine prevista	Data approvazione	Soggetto competente
<b>Realizzazione di lavori pubblici (opere ed impiantistica)</b>					
0305	Stipula Contratto	01/03/2023	30/06/2023		
0306	Esecuzione Lavori	01/07/2023	31/05/2025		
0307	Collaudo	01/09/2025	31/10/2025		

**Procedure di aggiudicazione**

Tipo procedura	Data inizio prevista	Data fine prevista	Importo	Soggetto competente
----------------	----------------------	--------------------	---------	---------------------

**Documenti**

Data/ora creazione	Nome	Titolo	Data documento	Dimensione	Pubblicazione su web
--------------------	------	--------	----------------	------------	----------------------

**Riepilogo**

Step	Data e ora	Utente
Creazione della Scheda Progetto	28/06/2022 11:37:09	Dujany Nicole

ALLEGATO B ALLA DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA REGIONALE N. 1004 IN DATA 5 SETTEMBRE 2022

**SCHEMA DI CONVENZIONE TRA**  
**LA REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA/VALLÉE D'AOSTE**  
**E**  
**L'UNITÉ DES COMMUNES VALDÔTAINES MONT-CERVIN**  
**PER L'ATTUAZIONE DEL PROGETTO "REALIZZAZIONE DELL'IMPIANTO**  
**DI TRATTAMENTO DEI REFLUI IDRICI URBANI AL SERVIZIO DEI**  
**COMPENSORI DEI COMUNI DI NUS, FENIS, SAINT-DENIS, VERRAYES,**  
**CHAMBAVE" (CUP H91B97000000002), COFINANZIATO A VALERE SULLE**  
**RISORSE DEL FONDO PER LO SVILUPPO E LA COESIONE (FSC) IN**  
**ANTICIPAZIONE SUL CICLO DI PROGRAMMAZIONE 2021 – 2027 E SULLE**  
**RISORSE REGIONALI**

**TRA**

la Regione autonoma Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste, di seguito denominata per brevità "Regione", codice fiscale n. 80002270074, rappresentata nel presente atto dal Dirigente della Struttura opere idrauliche nominato con deliberazione della Giunta regionale n. 1129 del 10 settembre 2021, domiciliata, ai fini della presente Convenzione, presso Piazza Deffeyes, 1, 11100 Aosta,

**E**

l'Unité des Communes valdôtaines MONT-CERVIN, di seguito denominata per brevità, "l'Unité MONT-CERVIN", codice fiscale n. 81002710077, con sede in Châtillon, Via Martiri della Libertà, 3, nella persona del proprio Presidente munito dei necessari poteri in

forza di deliberazione di Giunta dell'Unité MONT-CERVIN n. 3 del 23 gennaio 2020.

**PREMESSO CHE:**

1. il Governo ha approvato il decreto legislativo 31 maggio 2011, n. 88 (Disposizioni in materia di risorse aggiuntive ed interventi speciali per la rimozione di squilibri economici e sociali, a norma dell'articolo 16 della legge 5 maggio 2009, n. 42.), disponendo all'articolo 4 che il Fondo per le aree sottoutilizzate (FAS), di cui all'articolo 61 della legge 27 dicembre 2002, n. 289 e successive modificazioni, sia denominato Fondo per lo sviluppo e la coesione (FSC), e sia finalizzato a dare unità programmatica e finanziaria all'insieme degli interventi aggiuntivi a finanziamento nazionale rivolti al riequilibrio economico e sociale tra le diverse aree del Paese. Le risorse del Fondo per lo sviluppo sono esclusivamente destinate alla spesa in conto capitale per investimenti anche finalizzati, secondo le modalità stabilite per l'impiego dei fondi comunitari, a rimuovere le disuguaglianze di capacità amministrativa per l'equilibrata attuazione del Titolo V della Costituzione nonché alle spese per lo sviluppo ammesse dai regolamenti dell'Unione europea. Il Fondo ha carattere pluriennale in coerenza con l'articolazione temporale della programmazione dei Fondi strutturali dell'Unione europea ed è destinato al finanziamento di progetti strategici, sia di carattere infrastrutturale sia di carattere immateriale, di rilievo nazionale, interregionale e regionale, aventi natura di grandi progetti o di investimenti articolati in singoli interventi tra loro funzionalmente connessi in relazione a obiettivi e risultati quantificabili e misurabili;
2. il Parlamento ha approvato la legge 30 dicembre 2020, n. 178 (legge di bilancio per il 2021), ed in particolare, l'articolo 1, comma 177, ha disposto una prima assegnazione

di risorse aggiuntive in favore del Fondo per lo sviluppo e la coesione (FSC) per il ciclo di programmazione 2021 – 2027 e, al comma 178, ha definito i criteri e le procedure di programmazione in merito all'utilizzo delle stesse, prevedendo tra l'altro, che nelle more della definizione dei Piani sviluppo e coesione (PSC), per l'attuazione degli interventi a valere sulle risorse del Fondo per lo sviluppo e la coesione (FSC), per il periodo di programmazione 2021-2027, il Ministro per il Sud e la coesione territoriale possa sottoporre all'approvazione del Comitato interministeriale per la programmazione economica e lo sviluppo sostenibile (CIPESS) l'assegnazione di risorse FSC per la realizzazione di interventi di immediato avvio dei lavori, nei limiti degli stanziamenti iscritti in bilancio, che confluiranno nei PSC in coerenza con le aree tematiche cui afferiscono;

3. il Governo ha emanato il decreto-legge 6 novembre 2021, n. 152, recante “Disposizioni urgenti per l'attuazione del Piano nazionale di ripresa e resilienza (PNRR) e per la prevenzione delle infiltrazioni mafiose”, convertito, con modificazioni, dalla legge 29 dicembre 2021, n. 233, che all'articolo 23, disponendo l'integrazione dell'articolo 1, comma 178, lettera d), della legge 30 dicembre 2020, n. 178 e prevedendo che dopo le parole «di immediato avvio dei lavori» sia inserito il seguente periodo: «o il completamento di interventi in corso, così come risultanti dai sistemi informativi del Dipartimento della Ragioneria generale dello Stato, fermi restando i requisiti di addizionalità e di ammissibilità della spesa a decorrere dal 1° gennaio 2021”;
4. l'Agenzia per la coesione territoriale (ACT), con nota prot. n. 5100 in data 20 aprile 2021, in riscontro alla nota della Ministra per il Sud e la Coesione Territoriale, prot. n. 260 in data 29 marzo 2021, ha richiesto all'Amministrazione regionale di inoltrare

interventi di immediato avvio dei lavori da proporre a finanziamento a valere su una prima quota di risorse del Fondo per lo sviluppo e la coesione (FSC) in anticipazione sul ciclo di programmazione 2021-2027, nel limite di 6,4 milioni di euro, da sottoporre all'approvazione del CIPESS;

5. la Giunta regionale con delibera n. 1475, del 24 giugno 2011, nell'approvare il terzo piano triennale degli interventi di cui all'art. 4 della L.r. n. 13/2008, recante "Disposizioni per l'avvio del servizio idrico integrato e il finanziamento di un programma pluriennale di interventi nel settore dei servizi idrici", all'allegato n. 3 ha ripartito nel dettaglio il finanziamento degli interventi afferenti all'art. 3, comma 1, lettera a) tra cui figurano l'Impianto di depurazione a servizio dei comuni di Chambave, Verrayes, Saint-Denis, Nus e Fénis e i Collettori fognari a servizio dei comuni di Chambave, Verrayes, Saint-Denis, Nus e Fénis posti in sinistra orografica della Dora Baltea - 1° lotto per importo complessivo di 10.832.006,92 euro;
6. il Dipartimento difesa del suolo e risorse idriche con proprio Provvedimento dirigenziale n. 3086, del 12 luglio 2012, ha approvato la convenzione tra la Regione Valle d'Aosta – Dipartimento difesa del suolo e risorse idriche e l'associazione di comuni "MI-vallee" per la realizzazione dell'impianto di depurazione a servizio dei comuni di Chambave, Verrayes, Saint-Denis, Nus e Fénis e del primo stralcio dei collettori fognari a servizio dei medesimi comuni, interventi ricompresi nel terzo piano operativo triennale di cui al punto precedente;
7. la legge regionale 5 agosto 2014, n. 6, recante "Nuova disciplina dell'esercizio associato di funzioni e servizi comunali e soppressione delle Comunità montane." ha previsto l'esercizio di funzioni e servizi comunali in forma associata in ambito sovracomunale mediante un nuovo ente locale: le Unités des Communes valdôtaines;

8. la Convenzione n.01 dell'11 giugno 2015, ha costituito l'Unité des Communes valdôtaines MONT-CERVIN, la quale comprende i Comuni di Antey-Saint-André, Chambave, Chamois, Châtillon, La Magdeleine, Pontey, Saint-Denis, Saint-Vincent, Torgnon, Valtournenche e Verrayes che condividono un territorio ed obiettivi di sviluppo comune;
9. il Provvedimento dirigenziale n. 5272, in data 22 dicembre 2015, a firma del Coordinatore del Dipartimento Programmazione, difesa del suolo e risorse idriche, approva la bozza di convenzione sottoscritta successivamente, in data 28 dicembre 2015, fra la Regione autonoma Valle d'Aosta e l'Unité des Communes valdôtaines MONT-CERVIN in qualità di SubATO Monte Cervino, per il Servizio Idrico Integrato disciplinando i rapporti economici e giuridici fra i due enti, conseguenti al finanziamento regionale volto ad assicurare la realizzazione dell'impianto di depurazione delle acque reflue urbane a servizio dei Comuni di Chambave, Verrayes, Saint-Denis, Nus e Fénis, nonché dei collettori fognari a servizio dei medesimi Comuni, per un importo totale pari a euro 10.832.006,92, comprensivo delle somme già trasferite all'Associazione di Comuni Mi-Vallée, a seguito del subentro del SubATO nelle citate attività in conseguenza dell'avvio delle procedure di scioglimento dell'Associazione di Comuni Mi-Vallée, di cui alla deliberazione n. 11, del 21 dicembre 2015, a seguito della quale l'associazione è stata posta in liquidazione;
10. la Giunta regionale con propria deliberazione n. 466, in data 30 aprile 2021, ha approvato le proposte di intervento, di cui al punto 4, da sottoporre all'Agenzia per la coesione territoriale per la valutazione di propria competenza e successiva approvazione del finanziamento da parte del CIPESS a valere sul Fondo per lo

sviluppo e la coesione (FSC) in anticipazione sul ciclo di programmazione 2021-2027, tra le quali rientra l'intervento “*Realizzazione dell'impianto di trattamento dei reflui idrici urbani al servizio dei comprensori dei Comuni di Nus, Fénis, Saint-Denis, Verrayes, Chambave*” - CUP H91B9700000002 - per un importo totale di euro 7.695.000,00, di cui contributo FSC richiesto pari a euro 2.500.000,00 e di cui risorse regionali pari a euro 5.195.000,00, che trovano copertura finanziaria nell'ambito della convenzione di cui al punto 9;

11. la Giunta regionale con propria deliberazione n. 1034, del 23 agosto 2021, nell'adottare le determinazioni conclusive della conferenza dei servizi ex art. 14-bis, comma 5, Legge 241/1990, ha approvato il progetto esecutivo dell'impianto di depurazione comprensoriale delle acque reflue urbane, da realizzare nel Comune di Chambave, a servizio dei Comuni di Chambave, Verrayes, Saint-Denis, Nus e Fénis, per un importo complessivo pari ad euro 7.853.805,33 (comprensivo degli oneri ex art. 113 del Codice dei Contratti Pubblici D.lgs 50/2016);
12. la Giunta regionale con propria deliberazione n. 1578, in data 29 novembre 2021, recante “Modificazione delle proposte di intervento, approvate con DGR 466/2021, per il finanziamento a valere sulle risorse del Fondo per lo sviluppo e la coesione (FSC) in anticipazione sul ciclo di programmazione 2021-2027”, ha modificato la richiesta di contributo FSC in euro 2.560.162,94 e le risorse regionali in euro 5.134.837,06, che trovano copertura finanziaria nell'ambito della convenzione di cui al precedente punto 9, confermando il costo totale dell'intervento in argomento, in complessivi euro 7.695.000,00;
13. il CIPRESS, con delibera n. 79, in data 22 dicembre 2021, ha disposto una prima quota di anticipazioni di risorse alla Regione per interventi di immediato avvio dei lavori o

di completamento di interventi in corso (FSC 2021-2027), individuati nella DGR 1578/2021, tra i quali rientra il progetto “*Realizzazione dell’impianto di trattamento dei reflui idrici urbani al servizio dei comprensori dei Comuni di Nus, Fénis, Saint-Denis, Verrayes, Chambave*”, per un importo complessivo di euro 7.695.000,00, di cui euro 2.560.162,94 a valere sulle risorse del Fondo per lo sviluppo e la coesione (FSC) in anticipazione sul ciclo di programmazione 2021-2027, ai sensi dell’articolo 1, commi 177 e 178, della legge 30 dicembre 2020, n. 178, ed euro 5.134.837,06 a valere sulle risorse regionali;

14. nella sopraindicata delibera CIPESS, all’articolo 1.4, si specifica che le risorse FSC 2021-2027, ai sensi dell’art. 1, comma 178, lettera d), dalla legge n.178 del 2020, confluiranno nei “Piani di sviluppo e coesione” (PSC) dei singoli enti assegnatari. L’articolo 2 prevede, inoltre, che gli interventi oggetto di finanziamento sono soggetti alle regole di governance e alle modalità di monitoraggio del FSC 2014-2020, nelle more della definizione dei Piani di sviluppo e coesione 2021-2027 e della relativa disciplina;
15. al momento di approvazione della presente Convenzione, nelle more della definizione del PSC 2021-2027 a titolarità della Regione autonoma Valle d’Aosta e del relativo Sistema di gestione e controllo (SIGECO), la Regione applicherà al progetto “*Realizzazione dell’impianto di trattamento dei reflui idrici urbani al servizio dei comprensori dei Comuni di Nus, Fénis, Saint-Denis, Verrayes, Chambave*”, oltre le disposizioni inserite nella presente Convenzione, ove pertinenti e compatibili, quelle previste nel SIGECO del Programma “Investimenti per la crescita e l’occupazione 2014/20 (FESR)”, e, in particolare, nel Manuale delle procedure dell’Autorità di gestione del Programma, approvati con deliberazione della Giunta regionale n.

1729/2017 e aggiornati, da ultimo, con deliberazione della Giunta regionale n. 130, in data 15 febbraio 2021 e s.m.i.;

16. con deliberazione n. \_\_\_ del 2022, la Giunta regionale ha preso atto del cofinanziamento, da parte del CIPESS, del progetto “*Realizzazione dell’impianto di trattamento dei reflui idrici urbani al servizio dei comprensori dei Comuni di Nus, Fénis, Saint-Denis, Verrayes, Chambave*”, a valere sulle risorse del Fondo per lo sviluppo e la coesione (FSC) in anticipazione sul ciclo di programmazione 2021-2027 e ha approvato la relativa scheda progetto e il presente schema di Convenzione;

17. la sopracitata deliberazione individua nell’ambito del progetto medesimo, i seguenti soggetti e corrispondenti ruoli:

- 1  
a Struttura Opere idrauliche dell’Assessorato finanze, innovazione, opere pubbliche e territorio, in qualità di “Beneficiario”;
- 1  
’Unité des Communes valdôtaines MONT-CERVIN, in qualità di “Attuatore”;
- 1  
a Struttura Semplificazione, supporto procedimentale e progettuale per l’attuazione del PNRR in ambito regionale dell’Assessorato finanze, innovazione, opere pubbliche e territorio, in qualità di “Controllore di I° livello”;

18. la deliberazione della Giunta regionale n. 1335 in data 9 dicembre, come modificata dalle successive n. 1357 in data 14 dicembre 2020 e n. 110 in data 8 febbraio 2021, attribuisce alla Struttura Programmi per lo sviluppo regionale dell’Assessorato istruzione, università, politiche giovanili, affari europei e partecipate, nel seguito

denominata “Autorità responsabile”, le competenze relative alla programmazione FSC 2021-2027;

### **RICHIAMATI**

1. il decreto legislativo 31 maggio 2011, n. 88 recante “Disposizioni in materia di risorse aggiuntive ed interventi speciali per la rimozione di squilibri economici e sociali, a norma dell’articolo 16 della legge 5 maggio 2009, n. 42”;
2. la legge 30 dicembre 2020, n. 178 recante “Bilancio di previsione dello Stato per l'anno finanziario 2021 e bilancio pluriennale per il triennio 2021-2023”;
3. il decreto-legge 6 novembre 2021, n. 152, recante “Disposizioni urgenti per l'attuazione del Piano nazionale di ripresa e resilienza (PNRR) e per la prevenzione delle infiltrazioni mafiose”, convertito, con modificazioni, dalla legge 29 dicembre 2021, n. 233;
4. la deliberazione della Giunta regionale n. 1475, del 24 giugno 2011, recante “Disposizioni per l’avvio del servizio idrico integrato e il finanziamento di un programma pluriennale di interventi nel settore dei servizi idrici” ed il suo allegato n. 3;
5. il Provvedimento dirigenziale del Dipartimento difesa del suolo e risorse idriche n. 3086, del 12 luglio 2012, recante “Approvazione della convenzione tra la Regione autonoma Valle d'Aosta – Dipartimento difesa del suolo e risorse idriche e l’associazione di comuni “mi-vallee” per la realizzazione dell’impianto di depurazione a servizio dei Comuni di Chambave, Verrayes, Saint-Denis, Nus e Fénis e del primo stralcio dei collettori fognari a servizio dei medesimi comuni, interventi ricompresi nel terzo piano operativo triennale di cui alla L.r. 13/2008 approvato con la

DGR 1475/2011. finanziamento di spesa”;

6. la legge regionale 5 agosto 2014, n. 6, recante “*Nuova disciplina dell’esercizio associato di funzioni e servizi comunali e soppressione delle Comunità montane.*”;
7. la Convenzione n.1 dell’11 giugno 2015, che costituisce l’Unité des Communes valdôtaines MONT-CERVIN;
8. la convenzione sottoscritta, in data 28 dicembre 2015, fra la Regione autonoma Valle d’Aosta e l’Unité des Communes valdôtaines MONT-CERVIN in qualità di SubATO Monte Cervino, per il Servizio Idrico Integrato;
9. la deliberazione della Giunta regionale n. 466, in data 30 aprile 2021, recante “Approvazione delle proposte di intervento da sottoporre all’Agenzia per la coesione territoriale in relazione all’anticipazione di risorse FSC 2021-2027”;
1. la deliberazione di Giunta n. 1034, del 23 agosto 2021, recante “Adozione delle determinazioni conclusive della conferenza dei servizi ex articolo 14-bis, comma 5, L. 241/1990 e approvazione del progetto esecutivo dell’impianto di depurazione comprensoriale delle acque reflue urbane, da realizzare in Comune di Chambave, a servizio dei comuni di Chambave, Verrayes, Saint-Denis, Nus e Fénis, ai fini dell’articolo 126 del D.lgs. 152/2006.”;
2. la deliberazione della Giunta regionale n. 1578, in data 29 novembre 2021, recante “Modificazione delle proposte di intervento, approvate con DGR 466/2021, per il finanziamento a valere sulle risorse del Fondo per lo sviluppo e la coesione (FSC) in anticipazione sul ciclo di programmazione 2021-2027”;
3. la delibera del Comitato interministeriale per la programmazione economica e lo

sviluppo sostenibile (CIPESS) n. 79, in data 22 dicembre 2021, recante “Fondo sviluppo e coesione 2014-2020 e 2021-2027 – Assegnazione risorse per interventi COVID-19 (FSC 2014-2020) e anticipazioni alle regioni e province autonome per interventi di immediato avvio dei lavori o di completamento di interventi in corso (FSC 2021-2027)”;

4. il decreto del Presidente della Repubblica 5 febbraio 2018, n. 22, recante “Regolamento recante i criteri sull'ammissibilità delle spese per i programmi cofinanziati dai Fondi strutturali di investimento europei (SIE) per il periodo di programmazione 2014/2020”;
5. la Circolare del Ministero per la Coesione Territoriale e il Mezzogiorno coesione n. 1/2017, avente ad oggetto “Fondo sviluppo e coesione 2014-2020 – Adempimenti delibere CIPE n. 25 e 26 del 10 agosto 2016. Piani operativi/Piani stralcio e Patti per lo sviluppo. Governance, modifiche e riprogrammazioni di risorse, revoche, disposizioni finanziarie”;
6. il Sistema di gestione e controllo (SIGECO) del Programma “Investimenti per la crescita e l’occupazione 2014/20 (FESR)”, e, in particolare, il Manuale delle procedure dell’Autorità di gestione del Programma, approvati con deliberazione della Giunta regionale n. 1729/2017 e aggiornati, da ultimo, con deliberazione della Giunta regionale n. 130, in data 15 febbraio 2021 e s.m.i.;
7. la deliberazione della Giunta regionale n. 1335 in data 9 dicembre 2020, concernente la revisione della Struttura organizzativa dell’Amministrazione regionale a decorrere dal 1° gennaio 2021, come modificata dalle successive n. 1357 in data 14 dicembre 2020 e n. 110 in data 08 febbraio 2021.

## SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE

### **Art. 1 (Premesse)**

Le premesse, gli atti ivi menzionati, la scheda progetto “*Realizzazione dell’impianto di trattamento dei reflui idrici urbani al servizio dei comprensori dei Comuni di Nus, Fénis, Saint-Denis, Verrayes, Chambave*”, approvata con la deliberazione della Giunta regionale n. \_\_\_\_ del \_\_\_\_ settembre 2022, fanno parte integrante e sostanziale della presente Convenzione.

### **Art. 2 (Oggetto)**

Oggetto della Convenzione è la disciplina dei rapporti tra le Parti medesime, per l’attuazione, a cura dell’Unité MONT-CERVIN, del progetto “*Realizzazione dell’impianto di trattamento dei reflui idrici urbani al servizio dei comprensori dei Comuni di Nus, Fénis, Saint-Denis, Verrayes, Chambave*”, per una spesa massima complessiva di euro 7.695.000,00 euro, di cui euro 2.560.162,94 cofinanziato a valere su risorse del Fondo per lo sviluppo e la coesione (FSC) in anticipazione sul ciclo di programmazione 2021-2027 , ed euro 5.134.837,06 di risorse regionali, IVA inclusa.

### **Art. 3 (Impegni della Regione)**

La Regione, in qualità di “Beneficiario”, si impegna a:

1. presidiare, per quanto di competenza, il rispetto del cronoprogramma finanziario indicato nella scheda progetto approvata con deliberazione della Giunta regionale n.

- \_\_\_\_\_ del settembre 2022, anche al fine di non incorrere nella revoca delle risorse assegnate a valere sul FSC in anticipazione sul ciclo di programmazione 2021-2027;
2. inserire, con cadenza bimestrale, tutti i dati inerenti le attività di gestione, monitoraggio finanziario, fisico e procedurale e di rendicontazione, sul sistema informativo SISPREG2014, istituito dall'Autorità responsabile e finalizzato alla registrazione e conservazione informatizzata dei dati e allo scambio sicuro di quest'ultimi con lo Stato;
  3. rendicontare, nell'ambito del progetto, i trasferimenti erogati a favore dell'Unité MONT-CERVIN, secondo le modalità di cui all'articolo 7, rispettando le disposizioni in materia di ammissibilità della spesa e allegando la pertinente documentazione giustificativa, ai fini dello svolgimento del controllo di I° livello;
  4. procedere all'avvio degli eventuali procedimenti di revoca totale o parziale del finanziamento e delle procedure di recupero delle risorse risultate indebitamente percepite da parte dell'Attuatore;
  5. elaborare Relazioni di attuazione annuali e finali relativi al progetto, al fine di consentire all'Autorità responsabile di fornire le informazioni al previsto Comitato di sorveglianza del PSC;
  6. fornire, su richiesta dell'Autorità responsabile, nel rispetto delle disposizioni vigenti in materia, tutte le informazioni necessarie richieste al fine di garantire un'attuazione efficace ed efficiente dell'intervento e rispettare il cronoprogramma e la regolarità delle spese dichiarate;
  7. conservare la documentazione amministrativa e contabile del progetto, sotto forma di originale o copie autenticate, o su supporti per i dati comunemente accettati, comprese le versioni elettroniche di documenti originali, e i documenti esistenti esclusivamente

- in forma elettronica, per un periodo di cinque anni successivi alla chiusura del progetto;
8. accettare il controllo dei competenti Organismi statali e regionali (in particolare quelli preposti ai controlli di 1° ed eventualmente 2° livello), sull'attuazione finanziaria, fisica e procedurale del progetto e fornire agli stessi tutte le informazioni richieste;
  9. garantire l'accesso ai documenti amministrativi e contabili inerenti il progetto, nel rispetto della normativa vigente;
  10. rispettare gli obblighi in materia di comunicazione e informazione secondo le disposizioni impartite dall'Autorità responsabile e la normativa vigente applicabile;
  11. comunicare tempestivamente all'Autorità responsabile le eventuali variazioni che si rendessero necessarie al progetto, ai sensi di quanto consentito dalle disposizioni vigenti in materia;
  12. garantire il rispetto degli obblighi in materia di tracciabilità;
  13. garantire che siano tenute costantemente aggiornate e separate le scritture contabili o disporre di un'adeguata codificazione per tutte le transazioni relative al progetto;
  14. attenersi, nelle more della definizione del Piano Sviluppo e Coesione 2021-2027 a titolarità della Regione autonoma Valle d'Aosta e del relativo Sistema di gestione e controllo, alle disposizioni contenute nel SIGECO del Programma "Investimenti per la crescita e l'occupazione 2014/20 (FESR)", ove pertinenti e compatibili, nonché alle norme eurounitarie, statali e regionali, con particolare riferimento alle regole sull'ammissibilità delle spese (anche in materia fiscale e contabile), sulla protezione dell'ambiente, sugli appalti pubblici, sugli aiuti di Stato, sulla concorrenza, sulle pari opportunità e sulla non discriminazione;
  15. garantire, per quanto di competenza, il raggiungimento degli indicatori di realizzazione e contribuire al raggiungimento degli indicatori di risultato che saranno

stabiliti in fase di definizione del Piano Sviluppo e Coesione 2021-2027 della Valle d'Aosta;

16. fornire all'Autorità responsabile, ogni ulteriore informazione relativa allo stato di avanzamento del progetto, anche ai fini della sorveglianza e della valutazione;
17. rispettare il principio della stabilità delle operazioni, come previsto all'art. 65 del reg. (UE) 1060/2021;
18. erogare all'Unité MONT-CERVIN un contributo complessivo non superiore ad euro 7.695.000,00 euro (settemilioneisecentonovantacinquemila/00) di cui euro 2.560.162,94 (duemilionicinquecentosessantamilacentosessantadue/94) a valere sulle risorse del Fondo per lo sviluppo e la coesione (FSC) in anticipazione sul ciclo di programmazione 2021-2027 ed euro 5.134.837,06 (cinquemilionicentotrentaquattromilaottocentotrentasette/06) di risorse regionali, IVA inclusa, a rimborso delle spese effettivamente sostenute dalla stessa per l'attuazione del progetto, di cui all'articolo 2, secondo le modalità stabilite all'articolo 7;

#### **Art. 4 (Impegni dell'Unité MONT-CERVIN)**

L'Unité MONT-CERVIN, in qualità di "Attuatore", si impegna a:

1. attuare il progetto "*Realizzazione dell'impianto di trattamento dei reflui idrici urbani al servizio dei comprensori dei Comuni di Nus, Fénis, Saint-Denis, Verrayes, Chambave*" secondo quanto definito nella relativa scheda progetto, approvata con deliberazione della Giunta regionale n. \_\_ del \_\_ 2022;
2. rispettare le tempistiche di realizzazione del cronoprogramma finanziario del progetto, così come definito nella scheda progetto, anche al fine di non incorrere nella revoca delle risorse assegnate a valere sul FSC in anticipazione sul ciclo di programmazione 2021-2027;

3. ottemperare agli obblighi previsti dalla normativa statale in materia di Codice unico di progetto (CUP) e di Codice identificativo di gara (CIG), per consentire: l'identificazione univoca delle gare, dei loro lotti e dei contratti; l'adempimento degli obblighi di contribuzione posti a carico dei soggetti pubblici e privati sottoposti alla vigilanza dell'ANAC; l'univoca individuazione delle movimentazioni finanziarie degli affidamenti di lavori, servizi e forniture, indipendentemente dalla procedura di scelta del contraente adottata e dall'importo dell'affidamento stesso;
4. raggiungere gli indicatori di realizzazione e contribuire al raggiungimento degli indicatori di risultato che saranno stabiliti in fase di definizione del Piano Sviluppo e Coesione 2021-2027 della Valle d'Aosta;
5. rendicontare a costi reali, rispettando le indicazioni della Regione, in merito all'ammissibilità delle spese, alla documentazione necessaria per la dichiarazione di ammissibilità delle stesse e alla conservazione dei giustificativi di spesa, così come previsto dalla normativa di riferimento;
6. garantire la conservazione di tutta la documentazione afferente il progetto, così come stabilito dalla normativa in vigore;
7. utilizzare contabilità separata o codificazione contabile adeguata per tutte le transazioni relative al progetto;
8. rispettare quanto disposto dall'art. 3 della legge n. 136 del 2010 e s.m.i., al fine di escludere l'utilizzo dei contanti e garantire la tracciabilità dei pagamenti effettuati;
9. riportare su tutti i giustificativi di spesa, elettronici e non, un esplicito riferimento al cofinanziamento a valere sul FSC in anticipazione sul ciclo di programmazione 2021-2027, al progetto (titolo e codice locale progetto) e al CUP, nonché l'eventuale indicazione della quota parziale di spesa a valere sul progetto, con le modalità e secondo le indicazioni che saranno impartite dalla Regione in merito alla

rendicontazione delle spese sostenute;

10. stabilire procedure tali che tutti i documenti relativi alle spese sostenute siano conservati, sotto forma di originali o di copie autenticate, secondo la normativa vigente applicabile;
11. fornire al Beneficiario, con cadenza bimestrale, tutti i dati necessari per le attività di gestione, monitoraggio finanziario, fisico e procedurale e rendicontazione da inserire a cura del Beneficiario sul sistema informativo SISPREG2014, finalizzato alla registrazione, alla conservazione informatizzata dei dati e allo scambio sicuro di questi ultimi con lo Stato;
12. fornire al Beneficiario ogni ulteriore informazione relativa allo stato di avanzamento del progetto, anche ai fini della sorveglianza e della valutazione;
13. fornire al Beneficiario le informazioni necessarie all'elaborazione delle Relazioni di attuazione annuali e finale relativi al progetto, al fine di consentire all'Autorità responsabile di fornire le informazioni al previsto Comitato di sorveglianza del PSC;
14. rispettare gli obblighi in materia di comunicazione e informazione, secondo le disposizioni impartite dall'Autorità responsabile e la normativa vigente applicabile;
15. comunicare tempestivamente al Beneficiario le eventuali variazioni che si rendessero necessarie, ai sensi di quanto consentito dalle disposizioni vigenti in materia;
16. attenersi, nelle more della definizione del Piano Sviluppo e Coesione 2021-2027 a titolarità della Regione autonoma Valle d'Aosta e del relativo Sistema di gestione e controllo, alle disposizioni contenute nel SIGECO del Programma "Investimenti per la crescita e l'occupazione 2014/20 (FESR)", ove pertinenti e compatibili, nonché alle norme eurounitarie, statali e regionali, con particolare riferimento alle regole sull'ammissibilità delle spese (anche in materia fiscale e contabile), sulla protezione dell'ambiente, sugli appalti pubblici, sugli aiuti di Stato, sulla concorrenza, sulle pari

opportunità e sulla non discriminazione;

17. accettare, per quanto di competenza, il controllo dei competenti Organismi statali e regionali (in particolare, quelli preposti ai controlli di 1° ed eventualmente 2° livello), nonché di quelli definiti, nelle more della definizione del Sistema di gestione e controllo del Piano Sviluppo e Coesione 2021-2027 della Valle d'Aosta, dal SIGECO del Programma "Investimenti per la crescita e l'occupazione 2014/20 (FESR), ove pertinenti e compatibili, sull'attuazione finanziaria, fisica e procedurale del progetto e fornire agli stessi tutte le informazioni richieste;
18. ultimare le attività previste nel progetto entro i termini riportati nella scheda progetto approvata con deliberazione della Giunta regionale n. \_\_\_\_\_ in data \_\_\_\_\_ 2022, fatta salva possibilità per la Regione di concedere una proroga come disposto dall'articolo 8. della presente Convenzione;
19. garantire, per quanto di competenza, l'accesso ai documenti amministrativi e contabili inerenti al progetto, nel rispetto della normativa vigente;
20. rispettare il principio della stabilità delle operazioni come previsto all'art. 65 del reg. (UE) 1060/2021 ;
21. fornire alla Regione i dati necessari ad assicurare il monitoraggio ambientale previsto dall'art. 10 della Direttiva 2001/42/CE, al fine, tra l'altro, di individuare tempestivamente gli effetti negativi e imprevisti, per essere in grado di adottare le misure correttive, che risulteranno opportune.

#### **Art. 5 (Ammissibilità delle spese)**

1. Le spese, per essere considerate ammissibili a valere sulle risorse del Fondo per lo sviluppo e la coesione in anticipazione sul ciclo di programmazione 2021 – 2027, ai sensi dell'articolo 1, commi 177 e 178, della legge 30 dicembre 2020, n. 178, devono essere conformi alla norme europee, nazionali e regionali. Queste devono essere

pertinenti, effettive, riferibili temporalmente al periodo di validità del finanziamento, legittime, contabilizzate, contenute nei limiti autorizzati e documentate con giustificativi originali opportunamente verificati e dichiarate ammissibili dal Controllore di 1° livello.

2. Le spese devono, comunque, essere:
  - assunte con procedure conformi alle norme in materia fiscale e contabile (in particolare con riferimento alle norme in materia di appalti pubblici, regimi di aiuto, concorrenza, ambiente) e temporalmente sostenute nel periodo di validità della spesa;
  - effettive e comprovabili, ossia corrispondenti ai documenti attestanti la spesa ed ai relativi pagamenti;
  - pertinenti ed imputabili con certezza all'intervento finanziato.
3. Non sono, comunque, ammissibili le spese che risultino finanziate attraverso altre fonti finanziarie, salvo che lo specifico progetto non preveda espressamente che l'intervento sia assicurato con una pluralità di fonti di finanziamento e limitatamente alle quote di competenza del FSC.
4. Per quanto riguarda le ulteriori disposizioni in materia di ammissibilità delle spese di rendicontazione e relative alla fase del controllo di I° livello, si rinvia alle disposizioni previste dal decreto del Presidente della Repubblica 5 febbraio 2018, n. 22 “Regolamento recante i criteri sull'ammissibilità delle spese per i programmi cofinanziati dai Fondi strutturali di investimento europei (SIE) per il periodo di programmazione 2014/2020”, all'ulteriore normativa vigente e, nelle more della definizione del Sistema di gestione e controllo (SIGECO) del PSC 2021-2027 della Valle d'Aosta, a quanto indicato dal SIGECO del Programma “Investimenti per la crescita e l'occupazione 2014/20 (FESR)”, con particolare riferimento al “Manuale

delle procedure dell’Autorità di gestione” e dai relativi allegati, ove pertinenti e compatibili.

### **Art. 6 (Durata)**

La Convenzione decorre dalla data di sottoscrizione e rimane in vigore fino a quando l’Attuatore non avrà assolto i propri impegni di cui all’art. 4 e comunque non oltre il termine previsto dalla programmazione FSC 2021-2027.

### **Art. 7 (Circuiti finanziari)**

1. Per l’attuazione del progetto, la Regione corrisponde all’Unité MONT-CERVIN il rimborso spese massimo complessivo di euro 7.695.000,00 (settemilioneisecentonovantacinquemila/00). Tale somma è erogata dalla Regione, nel seguente modo:

- una prima tranche di acconto massimo, pari a euro 800.355,68 (ottocentomilatrecentocinquantacinque/68), pari circa al 10,4%, a seguito della stipula della presente Convenzione e dietro formale dichiarazione di inizio attività da parte della Unité MONT-CERVIN;
- le successive tranches intermedie, fino ad un massimo di euro 6.549.912,11 (seimilionicinquecentoquarantanovemilanoventododici/11), su presentazione, da parte dell’attuatore, delle note di credito e della relativa documentazione a supporto, al Beneficiario (Regione), e successivamente alla rendicontazione, da parte del Beneficiario, dei precedenti acconti/tranches e della relativa dichiarazione della spesa ritenuta ammissibile dal Controllore di I° livello;
- il saldo pari al 5% della spesa massima, per un importo di euro 344.732,21 (trecentoquarataquattromilasettecentotrentadue/21), a conclusione delle attività, fino alla concorrenza del rimborso spese massimo complessivo di euro 7.695.000,00 (settemilioneisecentonovantacinquemila/00), successivamente alla

rendicontazione da parte del Beneficiario (Regione) dell'ultima tranche e della relativa dichiarazione della spesa ritenuta ammissibile dal Controllore di I° livello.

2. Le eventuali economie, rispetto alle previsioni di spesa, che si rendessero disponibili nella realizzazione delle attività già previste nel progetto potranno essere utilizzate, da parte dell'Unité MONT-CERVIN, per realizzare attività aggiuntive e/o accessorie e/o migliorative rispetto a quelle oggetto della presente Convenzione, previa autorizzazione da parte della Regione.
3. Le eventuali maggiori spese necessarie per l'attuazione del progetto troveranno copertura, fino a concorrenza dell'importo di euro 10.832.006,92, nella Convenzione citata nelle premesse al punto 9. Ulteriori spese saranno a carico dell'Unité MONT CERVIN.

#### **Art. 8 (Modifiche progettuali e decurtazione dei fondi attribuiti al progetto)**

1. Il progetto non può, di norma, essere modificato, e, comunque, le eventuali variazioni che si rendessero necessarie in fase di attuazione non dovranno determinare pregiudizio al conseguimento degli obiettivi e delle finalità originarie del progetto, né compromettere il raggiungimento degli indicatori che saranno stabiliti in fase di definizione del Piano Sviluppo e Coesione 2021-2027 della Valle d'Aosta.
2. Le eventuali modifiche che si rendessero necessarie con riferimento alle attività e/o alle voci di spesa del progetto devono essere sempre tempestivamente presentate dall'Attuatore al Beneficiario, complete di tutte le informazioni necessarie per la relativa valutazione, affinché il Beneficiario le possa comunicare all'Autorità responsabile, informando in conoscenza il Controllore di I° livello e formalizzandole con le modalità che seguono:
  - scostamento massimo fino al +/- 20% delle singole voci di spesa sul valore totale approvato di ciascuna voce o modifica non sostanziale dell'attività ricompresane

limiti percentuali sopradescritti: tali variazioni non richiedono la preventiva autorizzazione dell'Autorità responsabile ma è sufficiente una comunicazione del Beneficiario all'Autorità responsabile e al Controllore di I° livello;

- scostamento superiore al +/-20% delle singole voci di spesa o modifica non sostanziale delle attività programmate oltre i limiti percentuali sopradescritti: il Beneficiario è tenuto a presentare una richiesta di autorizzazione preventiva all'Autorità responsabile, in conoscenza al Controllore di I° livello, accompagnata da una relazione che ne riporti le motivazioni e il dettaglio delle voci di spesa e delle attività variare. Le richieste di variazione possono essere avanzate entro la data prevista di conclusione del progetto e non comportano l'automatica dilazione del termine finale. A conclusione dell'istruttoria della richiesta, l'Autorità responsabile dà comunicazione dell'esito al Beneficiario e al Controllore di I° livello;
- scostamento di una o più voci di spesa delle attività con conseguente incremento del valore complessivo del progetto o modifica sostanziale delle attività programmate: è necessaria una specifica deliberazione della Giunta regionale, a seguito di istruttoria dell'Autorità responsabile, previa richiesta motivata del beneficiario.

Si considera non sostanziale la variazione che non altera la natura, gli obiettivi e le condizioni di attuazione dell'operazione quali, a titolo esemplificativo, modifiche di dettaglio, soluzioni tecniche migliorative di uno o più attività, modifiche imposte da adeguamento a norme amministrative o di altro tipo, sopravvenute in corso di realizzazione.

3. L'utilizzo delle economie, comprese quelle derivanti da ribassi d'asta, è ammesso nei limiti e con le modalità sopra indicati.
4. Nel caso in cui il progetto accusi dei ritardi nell'esecuzione e nella realizzazione delle operazioni, l'Attuatore è tenuto a darne tempestiva comunicazione al Beneficiario, il

quale a sua volta provvederà a comunicare le conseguenti variazioni al cronoprogramma finanziario all'Autorità responsabile. Il Beneficiario, se del caso, può presentare all'Autorità responsabile, entro il termine previsto per la conclusione del progetto, una richiesta di proroga accompagnata da una relazione che ne comprovi i motivi o le cause impreviste o di forza maggiore unitamente al cronoprogramma aggiornato. Tale richiesta è soggetta ad autorizzazione dell'Autorità responsabile.

5. L'Autorità responsabile si esprime sulla valutazione delle richieste di variazioni e proroghe, del Beneficiario.
6. L'Autorità responsabile si riserva di non autorizzare variazioni o proroghe qualora queste avessero effetti negativi sul rispetto dei target, relative all'anticipazione sulle risorse FSC 2021-2027 a titolarità della Regione autonoma Valle d'Aosta;
7. Il Beneficiario comunicherà all'Attuatore le decisioni che riguardano l'approvazione o meno delle modifiche richieste.
8. Il mancato rispetto del cronoprogramma di spesa, in conformità alle regole applicabili all'anticipazione sulle risorse FSC 2021-2027, può comportare una riduzione del rimborso spese.

#### **Art. 9 (Decurtazione dei fondi attribuiti al progetto)**

1. L'Unité MONT-CERVIN si impegna a finanziare con risorse proprie le spese sostenute con ritardo rispetto al cronoprogramma, qualora queste comportino una revoca delle risorse assegnate in anticipazione sulle risorse FSC 2021-2027.
2. La Regione si riserva di non riconoscere all'Unité MONT-CERVIN il rimborso su spese che non risultino ammissibili ai sensi della vigente normativa nazionale e dalla presente convenzione, oltre che, nelle more della definizione del SIGECO del PSC 2021-2027 della Valle d'Aosta, delle disposizioni specifiche del SIGECO del Programma "Investimenti per la crescita e l'occupazione 2014/20 (FESR)", ove

pertinenti e compatibili.

3. Nel caso in cui le somme versate all'Unité MONT-CERVIN siano state dichiarate non ammissibili dal Controllore di I° livello successivamente all'erogazione dell'ultima tranche, siano state erogate destinate a fini diversi da quelli oggetto della presente Convenzione oppure non siano interamente utilizzate, esse dovranno essere restituite alla Regione, compresi gli interessi eventualmente maturati.

#### **Art. 10 (Stabilità dell'operazione)**

Secondo quanto previsto dall'art. 65 del reg. (UE) n. 1060/2021, l'Unité MONT-CERVIN si impegna, ad assicurare la stabilità del progetto per un periodo di 5 anni successivi all'ultimo pagamento effettuato dallo Stato per il progetto stesso. La mancata osservanza della norma comporta la restituzione del contributo indebitamente percepito.

#### **Art. 11 (Rapporti)**

I rapporti tra la Regione e l'Unité MONT-CERVIN sono tenuti, per quanto concerne l'esecuzione della presente Convenzione, dal Presidente dell'Unité des Communes valdôtaines MONT-CERVIN e dal Dirigente della Struttura Opere idriche.

#### **Art. 12 (Informazione, comunicazione e visibilità)**

L'Unité MONT-CERVIN si impegna a rispettare gli obblighi in materia di informazione e comunicazione informando il pubblico in merito al finanziamento sul FSC in anticipazione sul ciclo di programmazione 2021-2027 e a far riportare obbligatoriamente su tutti i materiali e gli strumenti informativi e pubblicitari il logo del Fondo di Sviluppo e Coesione, gli emblemi della Repubblica Italiana, della Regione autonoma Valle d'Aosta e del soggetto attuatore. Il logo FSC e gli emblemi devono essere accompagnati dalla frase "Intervento finanziato con risorse del Fondo per lo sviluppo e la coesione (FSC) in anticipazione sul ciclo di programmazione 2021 – 2027 della Regione autonoma Valle

d'Aosta".

### **Art. 13 (Tracciabilità dei flussi finanziari)**

1. L'Unité MONT-CERVIN, ai sensi dell'articolo 3 della legge n. 136/2010 e successive modificazioni, è tenuta a:
  - utilizzare, per tutti i movimenti finanziari relativi alla presente Convenzione, contabilità separata o codificazione contabile adeguata per tutte le transazioni relative al progetto; comunicare ogni modifica relativa ai dati trasmessi; effettuare i movimenti finanziari esclusivamente tramite lo strumento del bonifico bancario o postale, ovvero con altri strumenti di pagamento idonei a consentire la piena tracciabilità delle operazioni;
  - dare immediata comunicazione alla Struttura regionale competente in merito all'esercizio delle funzioni prefettizie del Presidente della Regione in materia sanzionatoria, della notizia dell'inadempimento della propria controparte (subappaltatore/sub contraente) agli obblighi di tracciabilità finanziari.
2. Il mancato utilizzo del bonifico bancario o postale ovvero degli altri strumenti di pagamento idonei a consentire la piena tracciabilità delle operazioni, costituisce causa di risoluzione della presente Convenzione.

### **Art. 14 (Responsabilità)**

L'Unité MONT-CERVIN è diretta responsabile dell'attività in oggetto, ovvero di quanto previsto all'art. 1 della presente Convenzione.

### **Art. 15 (Modifiche)**

Le eventuali modifiche alla presente Convenzione saranno concordate tra le Parti e formalizzate mediante atto scritto.

**Art. 16 (Rinvio)**

Per quanto non espressamente contemplato dalla presente Convenzione si fa rinvio alle norme vigenti.

**Art. 17 (Controversie)**

Le Parti si impegnano ad agire secondo buona fede nell'esecuzione della Convenzione e, nel caso in cui sorgano controversie sull'interpretazione e sull'esecuzione della stessa, a cercare una soluzione in via amichevole. Ove una soluzione in via amichevole non risulti possibile, le Parti dichiarano competente il Foro di Aosta.

**Art. 18 (Registrazione)**

1. La presente Convenzione, stipulata sotto forma di scrittura privata, è soggetta, ai sensi dell'articolo 5 del D.P.R. 26 aprile 1986, n. 131, a registrazione fiscale in caso d'uso da parte del richiedente.
2. La presente Convenzione è soggetta all'imposta di bollo. L'imposta di bollo è a carico de l'Unité MONT-CERVIN.

**Articolo 19 (Trattamento dei dati personali)**

1. Le parti dichiarano di essersi reciprocamente comunicate le informazioni di cui all'art. 13 del Regolamento generale sulla protezione dei dati 2016/679 circa il trattamento dei dati personali conferiti per la sottoscrizione e l'esecuzione della presente Convenzione e agli adempimenti di legge a ciò conseguenti.
2. Le parti si impegnano ad improntare il trattamento dei dati ai principi di correttezza, liceità, trasparenza, esattezza e minimizzazione, nel pieno rispetto del Regolamento generale sulla protezione dei dati 2016/679 e della normativa nazionale vigente, laddove applicabile, adottando misure tecniche e organizzative adeguate alla finalità del

trattamento.

### **Articolo 20 (Comunicazioni)**

Qualsiasi comunicazione tra le Parti dovrà essere effettuata per iscritto e dovrà intendersi validamente data solo ed esclusivamente se inoltrata a mezzo lettera raccomandata con ricevuta di ritorno, oppure a mezzo posta elettronica certificata (PEC), indirizzata come segue:

- I. per la Regione: Regione autonoma Valle d'Aosta – Assessorato finanze, innovazione, opere pubbliche e territorio - Dipartimento Programmazione, risorse idriche e territorio – Struttura Opere idrauliche - Via Promis, n. 2/A - 11100 Aosta (Ao), PEC difesa\_suolo@pec.regione.vda.it;
- II. per l'Unité MONT- CERVIN: Unité des Communes Valdôtaines MONT-CERVIN - Via Martiri della Libertà, 3 - 11024 Châtillon (Ao) - PEC protocollo@pec.cmmontecervino.vda.it;

oppure presso il diverso indirizzo postale o indirizzo di posta certificata che ciascuna delle Parti potrà comunicare all'altra in conformità alle disposizioni del presente articolo.

### **Articolo 21 (Disposizioni finali)**

La presente Convenzione è firmata digitalmente ai sensi del testo unico DPR 28 dicembre 2000, n. 445, del D.lgs. 07 marzo 2005, n. 82 e norme collegate.

Letto, confermato e sottoscritto.

Aosta, \_\_\_\_\_

PER LA REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA

IL DIRIGENTE DELLA STRUTTURA OPERE IDRAULICHE

*(DOCUMENTO FIRMATO DIGITALMENTE)*

# FSC

Fondo per lo Sviluppo  
e la Coesione



---

PER L'UNITÉ MONT-CERVIN

IL PRESIDENTE

*(DOCUMENTO FIRMATO DIGITALMENTE)*

---